

CROWN
BRANDÆRATED
WATERS.

DELICIOUS IN FLAVOUR AND ABSOLUTELY PURE.

Sole Makers of CINCHONA TONIC and CLARADE.

WATKINS, LIMITED,

CHEMISTS AND AERATED WATER MANUFACTURERS,
66, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

which leaves the University victorious by 12 points to nil, and me with my eyes opened.

I think I have fairly established my proposition that football, especially Rugby football, may fairly claim to be called the 'Manly Game' by anyone who wishes to indulge his bad taste in that direction. One must be strong as a bull, tough as whipcord, active as a kitten, braver than several lions, unless the beasts have been maligned, and, in fact, possess many qualities I lack. Moreover the game is essentially unfeminine.

I am no decrier of the athletic English girl. She need not be eleven stone-two, and five foot ten in her dancing shoes, but strong and healthy she should be. Let her follow all suitable sports, even cricket; but ladies' cricket is, after all, only a skittle. Still she can fence—very closely; cast her flies as lightly as anyone; to say nothing of golfing, hunting, playing hockey, tennis, &c., &c. But football she should leave severely alone. Association is grotesque, ungraceful, unattractive, and—unfeminine. What would Rugby be?

Of course I am only speaking of English football. On the other side of the Atlantic, the game seems to verge on the brutal. Over here it is considered sufficient to attend to the man with the ball, and at most to hinder anyone who is obviously becoming dangerous. But in the States, if you happen to think that a man may at any time become dangerous, or merely your *cowboy* *les autres*, you may, and do, jump at him, fling him down, pound him, and halt wring his neck. If the same idea occurs to two or three men simultaneously, the centre of their attention has rather a poor time of it.

They manage things differently in France. I am especially loth to say anything against anything approaching daylight, mainly sport, on the part of our neighbours; but their ideas of football differ from ours. Our players, as a rule, keep all their breath for the game, but the only visiting team I ever saw—well, they chattered and laughed, and yelled the whole time, till half our men and all the spectators were speechless with laughter. However, there's more power to them. It's the best sign we've seen on that side of the Channel for a long time.

Talking of speechlessness, did anyone see the last Oxford and Cambridge Rugby match? Oxford lost one man early, and the Cambridge pack were showing the Dark Blues about half twenty minutes from the end of the game. Cambridge were a great hand to go to nil (6 points); and then, all of a sudden, the Oxford pack, who had been brilliant bit of passing, and a number before line Walter, and so on, and so on, the second goal was kicked, and Oxford won by 10 points to 0.

Heavens! What a shindy there was! I was deaf for the rest of the day, and hoarse for a week. It was the grandest match I have ever seen, as I declared in inaudible shouts on my way home. I am not good at lip reading, but I fancy my companion was doing the same.

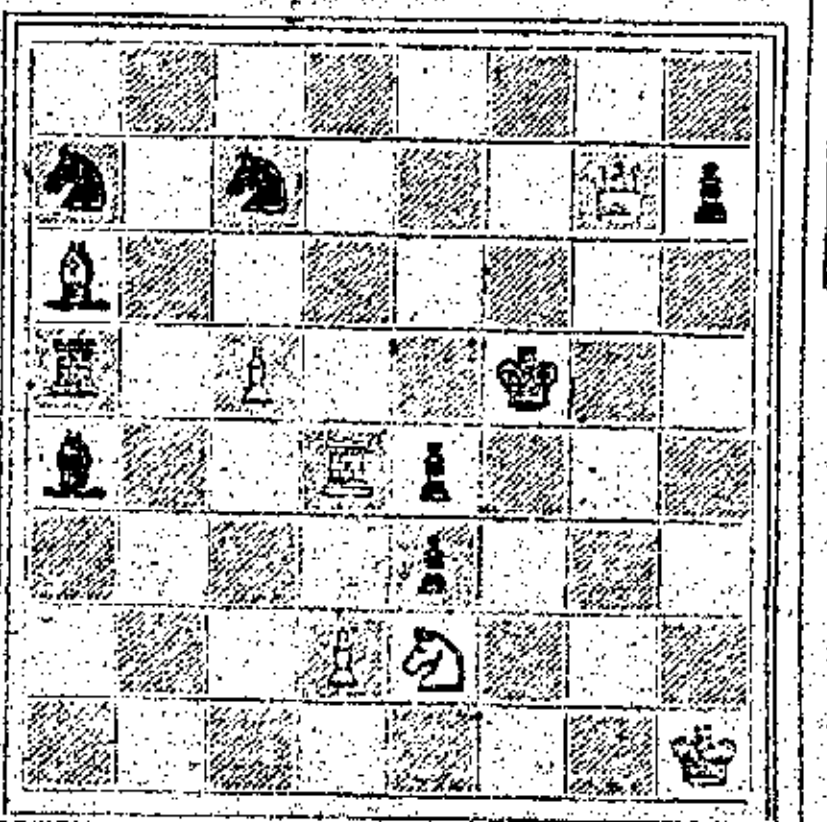
CHESS COLUMN.

CONDUCTED BY BLACK BISHOP.
25 Communications should be addressed to Chess, China Mail Office.

Original Problems should be accompanied by Solution and Address.

The Hongkong Chess Club meets every Monday, Wednesday and Thursday, from four till half-past seven p.m., at the Public Library, 18, Bank Buildings.

Problem No. 37.
Black 15 Pieces.



White 17 Pieces.

White to play and mate in three moves.

Solution to Problem No. 36 by A. Reggio—

1. R—B4 ch. P—B3 x R

2. B—B4 ch. K x B

3. K—Q3 mate.

1. R—B4 ch. K x B

2. B—B4 ch. K x B

3. K—Q3 mate.

1. R—B4 ch. K x B

2. B—B4 ch. K x B

3. K—Q3 mate.

1. R—B4 ch. K x B

2. B—B4 ch. K x B

3. K—Q3 mate.

1. R—B4 ch. K x B

2. B—B4 ch. K x B

3. K—Q3 mate.

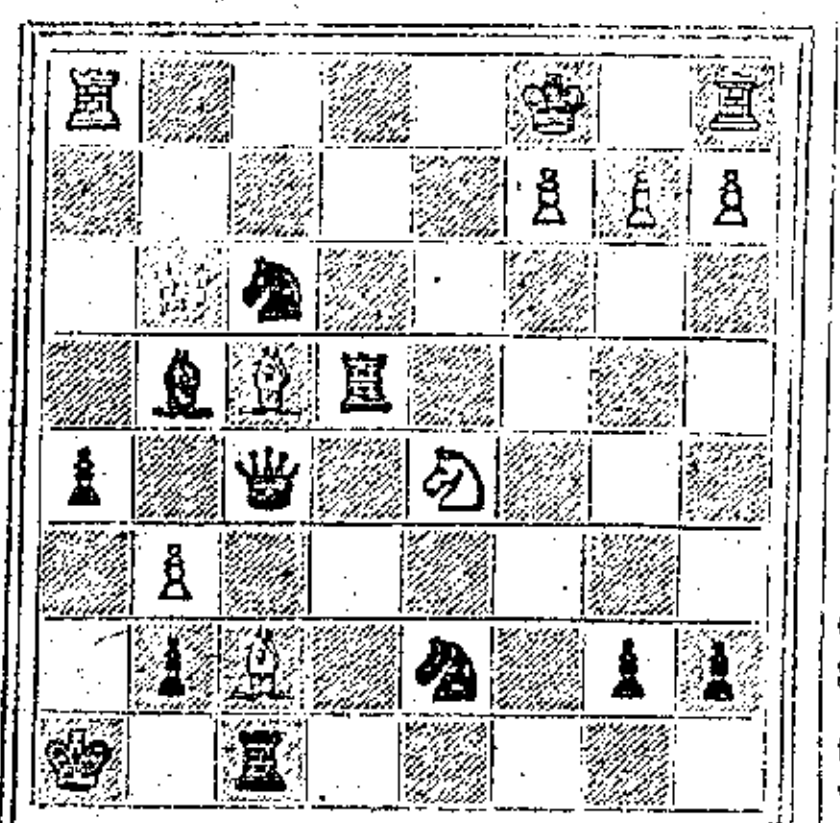
1. R—B4 ch. K x B

2. B—B4 ch. K x B

3. K—Q3 mate.

In the match recently contested at Cambridge between 15 ladies and 15 members of the University, Mrs Bowles was paired at the top board with Mr J. L. Wright, the senior wrangler of last year, the gentleman having the White men. The position occurred which is shown on the accompanying diagram, it being the lady's turn to move:—

White (Mr Wright)



Black (Mrs Bowles)

Mrs Bowles won as follows:—

1. R—B4 ch. P—B3

2. Kt—Q6 ch. R x Kt

3. K—K8 ch. K x R

4. R—K8 ch. K x R

5. Q—Q6 ch. K—B3

6. Q—B8 ch. K—B2

7. B—B4 ch. K—K3

8. B—B4 ch. Kt—Kt4

9. Q—Q4 ch. P x Kt

10. Kt—Q4 ch. P x Kt

11. B—B7 ch. K—R3

12. Q—R5 mate.

To the following game, played in the second tourney of the Baltic Chess Association, the second brilliancy prize was awarded. The score and notes are from *Les Strateges*, which cites from the *Revue Tyches*:—

TWO KNIGHTS' DEFENCE.

White, M. S. Luria.

1. P—K4. P—K4.

2. Kt—K3. Kt—Q3.

3. B—B4. K—B3.

4. P—Q4. P x P.

5. Castles. Kt x Kt.

6. R—K5. P—Q4.

7. B—Q3. Q x B.

8. Kt—Q3. B—K2.

9. R x Kt ch. P—K2.

10. Kt—Q Kt5 (a). P—K B4 (b).

11. R—K2. P—Q3.

12. Kt (B3) x Q P. Kt x Kt.

13. Q x Kt. P—Q2.

14. B x P. P—Q2.

15. B—K B4. P—Q B1.

16. Kt—Q B3. R—K B3.

17. B—K5 (c). R—K5.

18. Q—K5. B—K5.

19. B—B3. P x B (d).

20. P—Q B3. B—Q4.

21. R x R. R x R.

22. R x R. R x R.

23. Kt—Q2. P—Q Kt4.

24. P—K B3. P—Q B5.

25. K—B2 (e). P—B6.

26. Kt—K B3. P—K B3.

27. P—K Kt3. P—Q R4.

28. P x P (f). R x Kt P.

29. Kt—K3 (g). P x R P.

30. K—K2. K—Q2.

31. K—Q5. P—Q Kt3.

32. R—B5. P—Q R5.

33. Kt—Q5. K—K3.

34. P—K R4. K—B4.

35. P—K R5. K x P.

36. Kt—K R2. K x P.

37. Kt—Q5. P—K R3.

And Mrs. Rosenthal resigned.

(a) The *Handbook* recommends 10 Kt takes P. It seems preferable to the move made.

(b) If 10... P to Q6, then 11 B to K B4.

(c) There is more of safety in 17 Kt to K5 ch; but M. Rosenthal was playing to win.

(d) With an excellent position. The double P which restrains the movements of the Knight, are very strong.

(e) 25 P takes P would make sure of the draw; the move actually played gives Black good attacking chances.

(f) If M. Rosenthal had suspected the malicious desire of his opponent, he would have played 28 K to K2.

(g) If 29 R P takes R, then 29... P to Q R5; and Black would win easily.

SOFT, FAIR, DELICATE SKIN. A clear and healthy complexion produced by using Rowland's Cream, the most soothing, healing, nutritive and refreshing preparation, and guaranteed harmless to the most delicate skin. It prevents and removes freckles, tan, sunburn, redness, roughness, leads Calcareous eruptions, Irritation, Stings of Insects, Acne, Burns, imparts a radiant beauty to the complexion, and arrays the face, hands and arms in matchless whiteness, undimmed by any other means. Ask some chemist or druggist for Rowland's Cream, and avoid poisonous imitations. 3s.

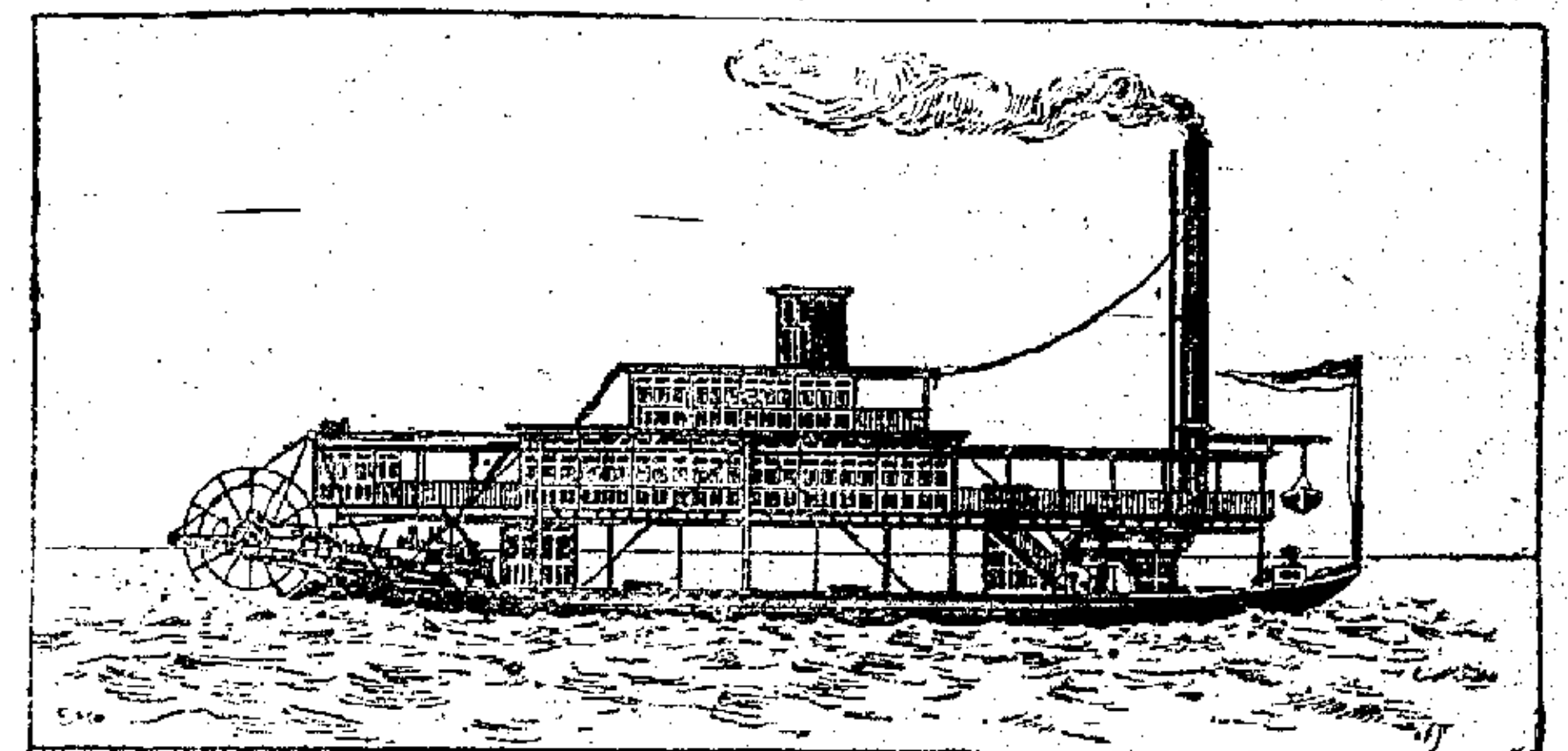
CLARK'S B 41 PILLS are warranted to cure, in either sex, all acquired or constitutional Discharges from the Urinary Organs, Gravel and Pains in the back. Free from Mercury. Established upwards of 30 years. In boxes of 6d. each, of all Chemists and Patent Medicine Vendors throughout the World. Proprietors: THE LONDON AND MIDLAND CONTINENTAL DRUG COMPANY, Limited, England. E23

ATYPICAL SOUTH AFRICAN STORE.

O. R. Larson, of Bay Villa, Sundays River, Cape Colony, conducts a store typical of South Africa, at which can be purchased anything from the proverbial 'needle to an anchor.' This store is situated in a valley nine miles from the nearest railway station and about twenty-five miles from the nearest town. Mr. Larson says: 'I am favored with the custom of farmers within a radius of thirty miles, to many of whom I have supplied Chamberlain's remedies. All testify to their value in a household where doctor advice is almost out of the question. Within one mile of my store the population is perhaps sixty. Of these, within the past twelve months, no less than fourteen have been absolutely cured by Chamberlain's Cough Remedy. This sure cure is a record.' For sale by all Dealers: WATKINS & Co., Ltd., General Agents.

YARROW'S SHALLOW DRAFT STEAMERS.

YARROW'S SHALLOW DRAFT STEAMERS.



STEAMERS have been found by experience to be the best type of vessel for shallow river navigation under all conditions of working, and of those Messrs. Yarrow have built a very large number of successful examples for all parts of the world.

Vessels on this system are constructed when required, to draw as little as 10 inches.

The construction of shallow river vessels propelled on various systems has been made the speciality of Messrs. Yarrow & Co., Ltd.

For particulars apply to YARROW & CO., LTD., Shipbuilders, POPLAR, LONDON.

Agents for LEA & PERRINS'

WORCESTERSHIRE SAUCE.

CROSSE & BLACKWELL'S LTD.

By Special Warrant Purveyors to

His Majesty The King.

CELEBRATED OILMAN'S STORES.

ASK FOR DROZ & CO.'S LEVER WATCHES and CHRONOGRAPHS.

Best Value, compatible with Good Workmanship.

All Watches Guaranteed.

TRADE MARKS:

BERNA, MAXIM.

Watches and Clocks repaired by Competent EUROPEAN EXPERTS.

DROZ & CO.,

No. 10, Queen's Road Central.

三字號
1. THE TRI-METRIC CLASSIC.
千字文
2. THE THOUSAND WORDS POEM.
Translated from the Chinese by E. J. Ezzel, F.R.D.
To be had—Price 30 Cents the set—from the 'CHINA MAIL' Office, 5 Wyndham Street.

THE COMMERCIAL LAW AFFORDING CHINESE.
With Special Reference to PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.
(Reprinted from the *China Mail*.)
For Sale at the *China Mail* Office.
Price 50 cents.

(HOUGHTON & CO.)

N. LAZARUS
Consulting Rooms:
16 QUEEN'S ROAD, CENTRAL.
(HOUGHTON & Co.)

Spectacles

Are Specially Made by Mr.
LAZARUS, in Hongkong,
to Correct All Peculiarities
of Defective Vision, at

POPULAR PRICES

For - -

**OLD SIGHT, FAR SIGHT,
NEAR SIGHT, WEAK SIGHT,
ASTIGMATISM, SQUINT**

Mountings

In the most Up-to-date Style
in **GOLD, ROLLED-GOLD,
SILVER, NICKEL, and
STEEL.**

Sun Glasses.

**Old Spectacles Re-made
and Repaired.**

**Sight-Testing and
Advice Free.**

MEDICAL TESTIMONIALS:

Dr. B. O'BRIEN, M.D., Civil Surgeon.

much pleasure in testifying to the accuracy with which he determined the proper glasses for me to wear. His method of determining the proper refractions and accurate eye, and by it he should be able to ascertain the proper glasses for the correction of all the errors of refraction met with in the eye.

Surgeon-General G. C. HALL, in charge of the Eye Hospital, Allahabad, says, "I have tested your Patent Refraction Test, and find it remarkably good and accurate, and I think it should prove very useful to all who are called upon to treat errors of vision, especially in the tropics, where it is common and yet so frequently overlooked."

Dr. BEACMONT, F.R.C.S., M.D., Presidency Surgeon, Hyderabad, says—

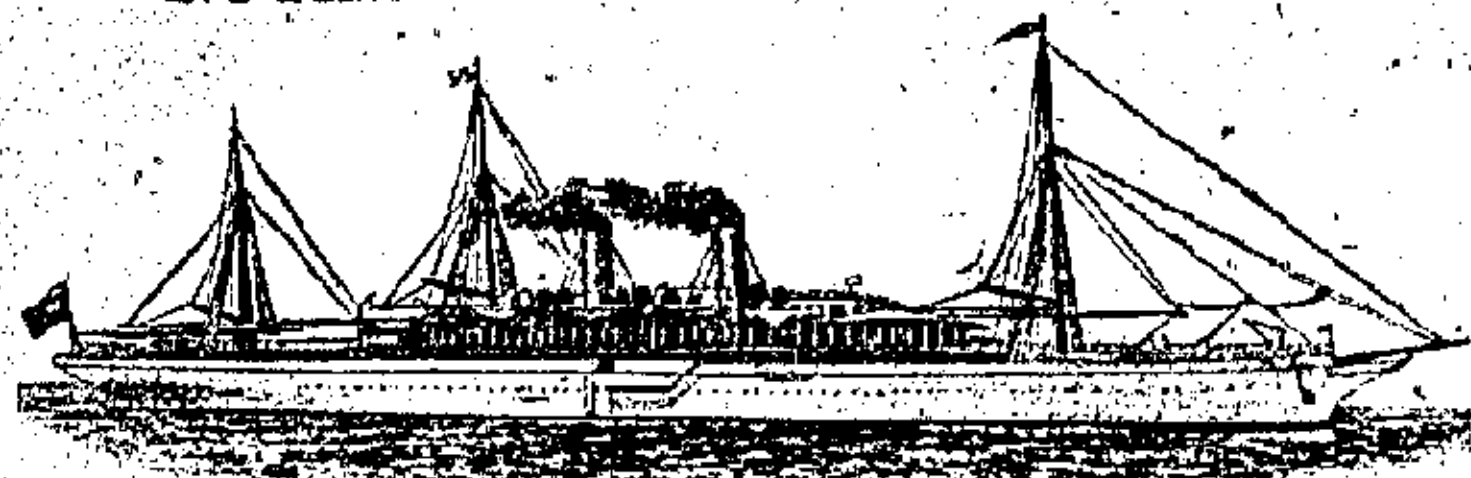
N. LAZARUS
Consulting Rooms:
16 QUEEN'S ROAD, CENTRAL.
(HOUGHTON & Co.)

N. LAZARUS
Consulting Rooms:
16 QUEEN'S ROAD, CENTRAL.
(HOUGHTON & Co.)

N. LAZARUS
Consulting Rooms:
16 QUEEN'S ROAD, CENTRAL.
(HOUGHTON & Co.)

N. LAZARUS
Consulting Rooms:
16 QUEEN'S ROAD, CENTRAL.
(HOUGHTON & Co.)

Shipping.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.
(Calling at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.

Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.
Saving 2 to 7 days across the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.
(Subject to Alteration.)

EMPEROR OF CHINA...Comdr. R. ARCHIBALD, R.N.R. Wednesday, 23rd Oct., 1901
*TARTAR 4425 Tons...Comdr. E. BETHAM, R.N.R. Wednesday, 6th Nov., 1901
EMPEROR OF INDIA...Comdr. O. P. MARSHALL, R.N.R. Wednesday, 20th Nov., 1901
*APRIL 7...Comdr. H. MOSATT, R.N.R. Wednesday, 4th Dec., 1901
EMPEROR OF JAPAN...Comdr. H. PETER, R.N.R. Wednesday, 18th Dec., 1901

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALATIAL OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given the choice of.

Passengers booked through to all principal ports and AROUND THE WORLD Return tickets to various ports at reduced rates. Good for 4, 6, 9 and 12 months. SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route enhance its PALATIAL STEAMSHIPS, second to none in the World, the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and cuisine are unequalled.

Special Extra Service.

The Company's Extra Steamships "ATHENIAN" and "TARTAR" have now been placed on the Line between CHINA AND JAPAN PORTS AND VANCOUVER, as additional sailings.

In addition to the excellent First Saloon Passenger accommodation, the "ATHENIAN" takes 2nd Cabin Passengers with accommodation unequalled on the Pacific, and also Steerage. The "TARTAR" takes First Class and Steerage Passengers only. The run is usually made between YOKOHAMA AND VANCOUVER in 14 Days.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage, apply to

D. E. BROWN, General Agent,
FEDER STREET.

Hongkong, October 1, 1901.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.
STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS: ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LUGGAGE. N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers.	Sailing Dates.
SACHSEN	THURSDAY, 31st October.
KLAUSCHOU (HAMBURG-AMERIKA LINIE)	WEDNESDAY, 14th November.
BAYERN	WEDNESDAY, 27th November.
STUTTGART	WEDNESDAY, 11th December.
KONIG ALBERT	WEDNESDAY, 25th December.
PRINZESS IRENE	WEDNESDAY, 8th Jan., 1902.
PRINZ HEINRICH	WEDNESDAY, 22nd January.
PREUSSIN	WEDNESDAY, 5th February.
HAMBURG (HAMBURG-AMERIKA LINIE)	WEDNESDAY, 19th February.
SACHSEN	WEDNESDAY, 5th March.

ON THURSDAY, the 31st day of October, 1901, at Noon, the Steamship SACHSEN, of the Norddeutscher Lloyd, Captain W. Franke, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above, calling at Naples and Genoa.

Shipping Orders will be granted till Noon, on Tuesday, the 29th October, Cargo and Specie will be received on board until 5 p.m. on Wednesday, the 30th October, and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon on Wednesday, the 30th October. Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than 32.60 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardses.

Linens can be washed on board.

Norddeutscher Lloyd.

For further Particulars, apply to
Melchers & Co., Agents.

CHINA NAVIGATION CO.,
LIMITED.

FOR	STEAMERS.	TO SAIL
TIENSIN	PARADO	21st October.
SAMARANG & SOERABAYA	DEVONSHIRE	21st October.
MANILA	SINGAPORE	24th October.
MANILA	CHANGSHA	12th November.
PORT DARWIN, THURSDAY	CHANGSHA	12th November.
1 ISLAND, COOKEOWN	CHANGSHA	12th November.
TOWNSVILLE, BRISBANE	CHANGSHA	12th November.
SYDNEY AND MELBOURNE	CHANGSHA	12th November.

* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. A duly qualified Surgeon is carried.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,

Hongkong, October 19, 1901.

AGENTS.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OBERSTÄDTISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LERAN, GÖTTER, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRINITY, CINCINNATI, PORTS in the LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; NORTH AND SOUTH AMERICAN PORTS.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Barbar, Capt. ZURBORNSEN, 2nd November, Freight.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. Segovia, Capt. FOMER, 10th November, Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Marburg, Capt. ZACHARIE, 30th November, Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. Suria, Capt. BOROW, 14th December, Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Nürnberg, Capt. MAYER, 28th December, Freight.

For further particulars, apply to

HAMBURG-AMERIKA LINIE,

HONGKONG OFFICE.

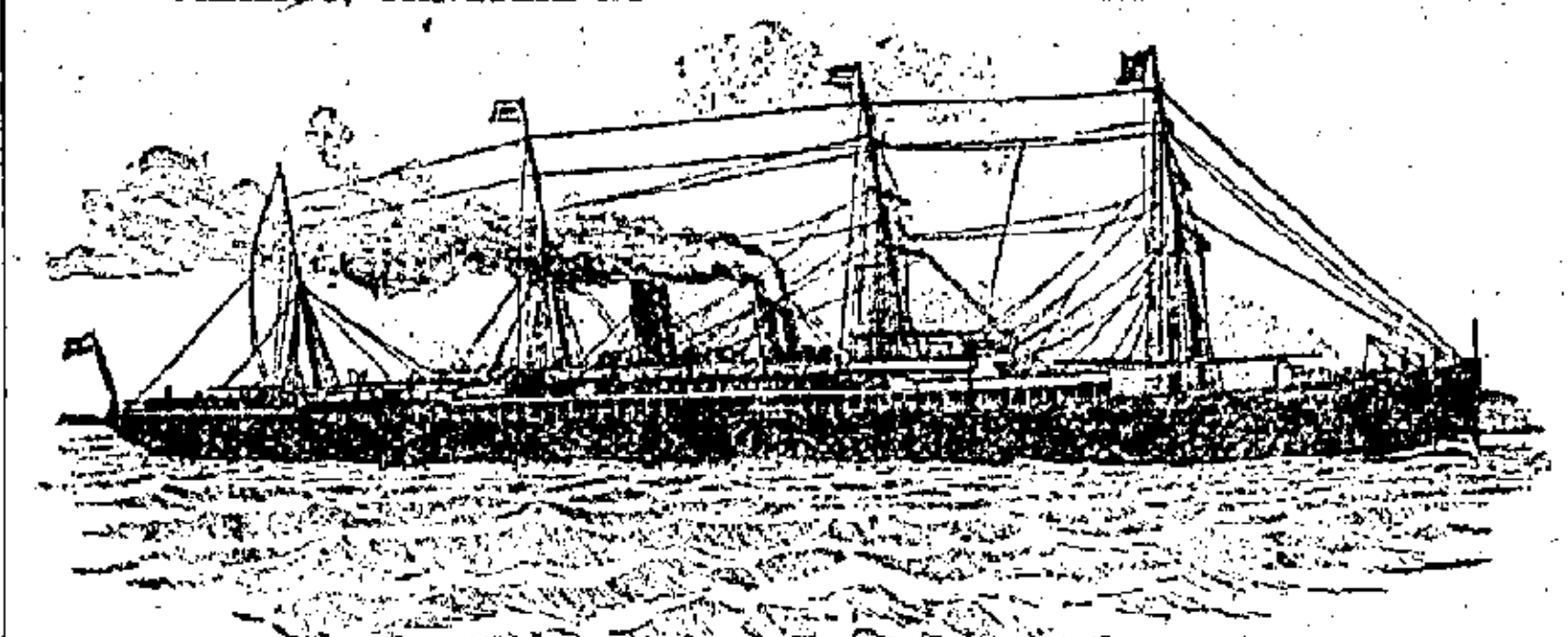
Queen's Buildings, No. 1.

Shipping.

U. S. MAIL LINES.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY AND
OCCIDENTAL & ORIENTAL STEAMSHIP CO.

TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA AND EUROPE.



PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

CHINA...SATURDAY, 19th Oct., Daylight.
HONGKONG...TUESDAY, 29th Oct., at Noon.
PERU...TUESDAY, 12th Nov., at Noon.
COPTIC...WEDNESDAY, 20th Nov., Noon.

THE P. M. S. S. Company's Steamship CHINA will be despatched for SAN FRANCISCO via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA AND HONOLULU, on SATURDAY, the 19th October, at Daylight, taking Freight for Japan, the United States and Europe.

Steamers of these lines pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and Passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the Principal Cities of the United States & Canada.

Passengers holding through orders to EUROPE have the choice of the Over and Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$4 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Special Rates (First Class only) to European Ports, are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic and Consular Services, and European Civil Service officials posted in Asia, and to European officials in the service of the Governments of China and Japan.

TO UNITED STATES AND CANADIAN PORTS, Special rates (First Class only) are granted and will apply only to Missionaries, members of the Naval and Military Service, and to Consular and Diplomatic officials of the Governments of China and Japan.

Return Passage.—Reduction will be made to Passengers who do not hold Return Tickets, making the return journey between ports in the Orient and Honolulu or beyond, within twelve months.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Companies' and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany each shipment of cargo or parcel (valued at \$100 Gold or over) destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

Merchant's Invoice will be sufficient for cargo or parcel (each shipment) when the value is less than \$100 U.S. Gold.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Buildings.

Hongkong, October 9, 1901. GEO. ECKLEY, Acting Agent. 980

NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

Via Shanghai, Inland Sea of Japan, Kobe and Yokohama.

FOR VICTORIA, B.C., AND TACOMA

IN CONNECTION WITH

Northern Pacific Railway Co.

Steamer.	Tons.	Captain.	Proposed Sailing.
Glenloch	3750	W. Frakes	November 1
Clavering	3328	J. Barker	November 14
Braceur	3001	W. Water	November 26
Wyfield	3235	G. Cartner	December 10

THE attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the UNITED STATES and to EUROPE.

HONGKONG TO LONDON, £52.

Excellent accommodation. First class Table. Doctor and Stewardess carried. Passengers to EUROPE may proceed by one of the First-Class ATLANTIC MAIL LINES.

HONGKONG TO NEW YORK, £48.

The Railroad traveling is second to none on the American Continent; two trans-continental trains daily from Tacoma. Dining Car is attached to trans-continental trains day and night; Tacoma to New York in 41 days. Magnificent Scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park route.

HONGKONG TO VICTORIA, TACOMA, £35.

The best route to the KRONPRINZ GOLD FIELDS. Frequent sailings from VICTORIA, TACOMA to DYNA and ST. MICHAEL.

Rates of Passage to other Ports on application.

Special rates allowed to members of Government Services.

For further information as to Passage or Freight, apply to

Doddwell & Co., Limited, General Agents.

Hongkong, October 16, 1901.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY

FROM	STEAMERS	TO SAIL
GLASGOW AND LIVERPOOL	MACHON	25th October.
GLASGOW AND LIVERPOOL	PROMETHEUS	28th October.
GLASGOW AND LIVERPOOL	ACHILLES	6th November.
GLASGOW AND LIVERPOOL	ACHILLES	15th November.
GLASGOW AND LIVERPOOL	ION	21st November.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON	CALHOUN	29th October.
LONDON	NESBOR	12th November.
LIVERPOOL DIRECT	DABANUS	15th November.
(Taking Cargo at London Rates)	MACHON	25th November.
LONDON	ACHILLES	10th December.
LIVERPOOL DIRECT	ION	15th December.
(Taking Cargo at London Rates)		

For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, O. S. S. Co.

Hongkong, October 19, 1901.

NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers	Destinations.	Sailing Dates.
TOSA MARU, S. J. G. PARSONS	NAGASAKI	THURSDAY, 24th Oct., at Noon.
YAWATA MARU, A. F. MOSES	SYDNEY & MELBOURNE, Via MANILA, THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE AND BRISBANE.	FRIDAY, 25th Oct., at 4 p.m.
HITACHI MARU, G. ANDERSON	KOBE & YOKOHAMA.	FRIDAY, 25th Oct., at Daylight.
KAOSHIMA MARU, G. ANDERSON	BOMBAY, Via SINGAPORE and COLOMBO.	FRIDAY, 25th Oct., at Noon.
AWA MARU, N. TRENT	LONDON and ANTWERP, Via MARSEILLES, SINGAPORE, PENANG, COLOMBO & PORT SAID.	FRIDAY, 1st Nov., at Daylight.

Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and ATLANTIC STEAMERS.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, Etc., apply at the Company's local Branch Office at Prince's Building, 1st Floor, Charter Road.

A. S. Mihara, Manager.

Hongkong, October 19, 1901.

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP
NAVIGATION COMPANY

WILL despatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATES named—

FOR	STEAMSHIP	CAPTAIN	DATE.
YOKOHAMA, via SHANGHAI & KOBE, Japan	.....	C. C. TALBOT, R.N.R.	Noon, 21st Oct.
SHANGHAI	.....<i>Parranatta</i>	R. T. COOK, R.N.R.	About 26th Oct.
LONDON &c.	.....<i>Bengal</i>	A. L. VALENTINI, R.N.R.	Noon, 26th Oct.
SHANGHAI	.....<i>Macangot</i>	G. W. COCKMAN, R.N.R.	About 30th Oct.

PASSENGER SEASON 1902.

MARSEILLES, PLYMOUTH AND LONDON, etc. 5284 Tons, 20th March.
DON Direct without Transshipment. Mails, etc. 6084, 12th April.
* See Special Advertisement.
† For Freight only.

For Freight or Passage, and further Particulars, apply to
H. A. RITCHIE, Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,
Hongkong, October 19, 1901.

POSTPONEMENT.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY & FOCHOOW.

HAICHING.

THE Company's Steamship

Captain Davis, will be despatched for the above Ports, on TUESDAY, the 22nd Inst., at Daylight.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LARRAIE & Co., General Managers.

Hongkong, October 19, 1901.

2115

EASTERN & AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.

Calling at Tientsin, Port Darwin and Queensland Ports, and leaving through Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND, TASMANIA, &c.

AUSTRALIAN.

Captain Hume, will be despatched for the above Ports on THURSDAY, the 24th Inst., at 4 p.m.

This well-known Steamer is specially fitted for Passengers, and has a Refrigerating Chamber which ensures the supply of Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the voyage.

The Steamer is installed throughout with the Electric Light.

A Stewardess and a duly-qualified Surgeon are carried.

N.B.—Return Tickets issued by this Company to and from AUSTRALIA are available for return by the Steamers of the CHINA NAVIGATION COMPANY and vice versa.

For Freight or Passage, apply to

GIBB, LIVINGSTON & Co., Agents.

Hongkong, October 4, 1901.

2044

TOYO KISEN KAISHA.

TO SAN FRANCISCO, VIA INLAND SEA OF JAPAN & HONOLULU.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

Nippon Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu) Tuesday, Nov. 5, at Noon.

America Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu) Thursday, Nov. 28, at Noon.

Hongkong Maru, (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama & Honolulu) Saturday, Dec. 21, at Noon.

THE Twin-Screw S. S. NIPPON

MAJU will be despatched for SAN FRANCISCO via SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA AND HONOLULU, on TUESDAY, the 5th November, at Noon, 1901, taking Freight and Passengers for Japan, the United States and Europe.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and Passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers and to the principal cities of the United States & Canada.

Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of \$4 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have between San Francisco and Chicago, the option of the SOUTHERN PACIFIC, CENTRAL PACIFIC, UNION PACIFIC, DENVER and RIO GRANDE and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination, the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had on application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcels will be received at the Office until 4 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office in Sailed Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Buildings.

GEORGE ECKLEY, Acting Agent.

Hongkong, October 14, 1901.

2053

SHEWAN TOMES & Co.'s NEW YORK LINE.

FOR NEW YORK.

THE Steamship

ADANA, Capt. A. S. Mihara, will be despatched for the above Port on 19th November.

For Freight, apply to

SHEWAN TOMES &

